

# Motorschutzplatte / Skid plate

**KAWASAKI Versys 650**

Baujahr 2007-2014 / date of manufacture 2007-2014

Artikel Nr.: / Item-no.:

**8102510 00 91**



DE INHALT  
GB CONTENTS

1	700007829	Motorschutzplatte	1	700007829	engine protection plate
1	700007830	Halter vorne links	1	700007830	adapter front left
1	700007831	Halter vorne rechts	1	700007831	adapter front right
1	700007832	Halter hinten links	1	700007832	adapter rear left
1	700007833	Halter hinten rechts	1	700007833	adapter rear right
1	<b>Schraubensatz:</b>		1	<b>Screw set:</b>	
1	Zylinderschraube M10x240		1	allen screw M10x240	
1	Zylinderschraube M10x70		1	allen screw M10x70	
1	Zylinderschraube M10x110		1	allen screw M10x110	
1	Linsenkopfschraube M6x16		1	filister head screw M6x16	
4	Linsenkopfschrauben M6x20		4	filister head screw M6x20	
5	Linsenkopfschrauben M6x25		5	filister head screw M6x25	
8	U-Scheiben Ø10,5		8	washer Ø10,5	
18	U-Scheiben Ø18x6,4x1,5mm		18	washer Ø18x6,4x1,5mm	
8	U-Scheiben Ø6,4		8	washer Ø6,4	
8	selbstsichernde Muttern M6		8	self-lock nut M6	
3	selbstsichernde Muttern M10		3	self-lock nut M10	
1	Stahldistanz Ø18xØ11x30		1	steel spacer Ø18xØ11x30	
1	Stahldistanz Ø18xØ11x25		1	steel spacer Ø18xØ11x25	
2	Aludistanzen Ø25xØ11x6mm		2	alu spacer Ø25xØ11x6mm	
1	Aludistanz Ø18xØ7x10mm		1	alu spacer Ø18xØ7x10mm	
4	Buchsen Ø9xØ7x7mm		4	sockets Ø9xØ7x7mm	
4	Durchführungsstüben		4	grommets	
1	Emblem H&B ø30mm		1	emblem H&B ø30mm	



080412/250912/141212/191118

# Motorschutzplatte / Skid plate

**KAWASAKI Versys 650**

Baujahr 2007-2014 / date of manufacture 2007-2014

Artikel Nr.: / Item-no.:

**8102510 00 91**



**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

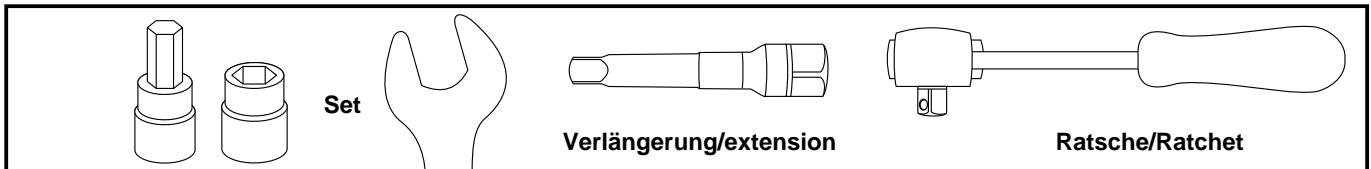
Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

**DE BENÖTIGTE WERKZEUGE**  
**GB TOOLS REQUIRED**



**DE VORBEREITUNG**  
**GB PREPARING**

Original Kunststoffteile demontieren.

Die Original Haltebleche links und rechts hinten unterhalb der Fußrasten demontieren (entfallen).

Die vorderen Haltebleche verbleiben am Fahrzeug.

Dismantle original plastic engine protection.

Dismantle the original rear mounting adapter under the footrest - they are obsolete.

The original front mounting adapter will be used.

# Motorschutzplatte / Skid plate

**KAWASAKI Versys 650**

Baujahr 2007-2014 / date of manufacture 2007-2014

Artikel Nr.: / Item-no.:

**8102510 00 91**



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

## Befestigung des Halteadapter vorne: ①

Die Verschraubung erfolgt an der unteren vorderen Motoraufhängung. Original Schrauben entfallen.

Den Halteadapter mit der Zylinderschraube M10x70 sowie U-Scheibe Ø10,5 und selbstsichernder Mutter M10 montieren.

Zwischen Halter und Rahmenteil die Aludistanz Ø25xØ11x6mm fügen.

Zusätzlich den Adapter an der Halterung der Original Kunststoffteile mit der Linsenkopfschraube M6x25 sowie U-Scheibe Ø18xØ6,4x1,5mm verschrauben. ②

Zwischen Halter und Adapter die Aludistanz Ø18xØ7x10mm fügen.

## Fastening of the front adapter: ①

Unscrew the original bolt at the lower front engine mount.

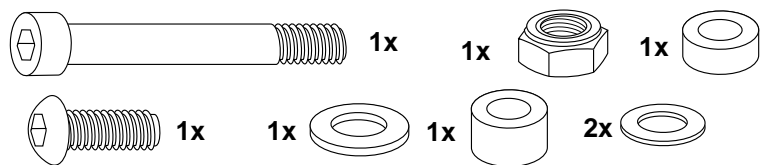
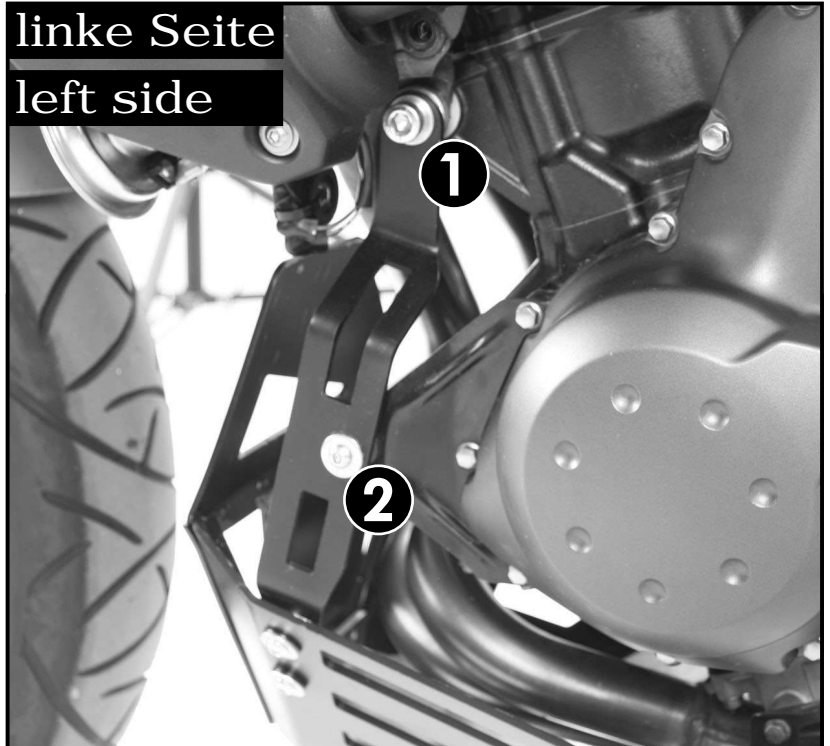
Fix the adapter with allen screw M10x70mm and washer Ø10,5 and self lock nut M10.

Add alu spacer Ø25xØ11x6mm between frame and adapter.

In addition, fix the adapter to the original holder of the plastic part with filister head screw M6x25 and washer Ø18xØ6,4x1,5mm. ②

Add alu spacer Ø18xØ7x10mm between the holder and adapter.

## 1 linke Seite left side



## Befestigung der Halteadapter hinten: ③

Die Schraube der Motoraufhängung demontieren. Die Halteadapter mit der Zylinderschraube M10x240mm sowie U-Scheiben Ø10,5 montieren.

Zwischen Halter und Motorblock die Stahldistanz Ø18xØ11x30mm fügen. Noch nicht ganz festziehen.

## Fastening of the rear adapter: ③

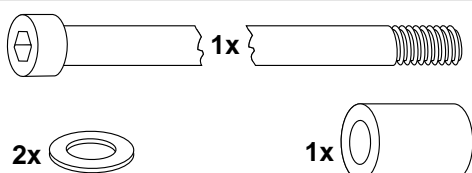
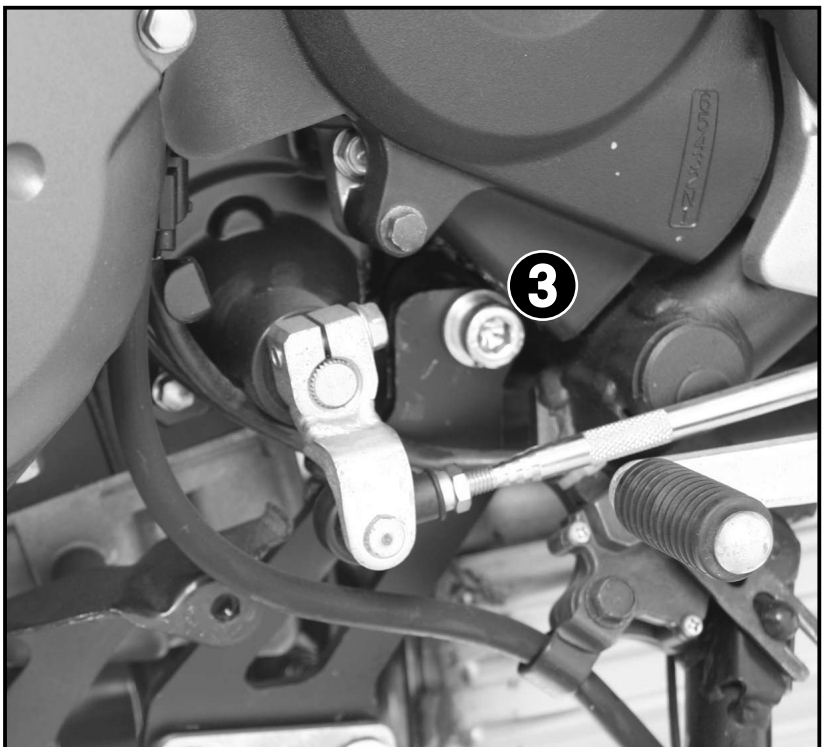
Unscrew the engine suspension bolt.

Fix the adapter with allen screw M10x240mm and washer Ø10,5.

Sandwich steel spacer Ø18xØ11x30mm between engine block and adapter.

Do not tighten completely.

## 2



# Motorschutzplatte / Skid plate

**KAWASAKI Versys 650**

Baujahr 2007-2014 / date of manufacture 2007-2014

Artikel Nr.: / Item-no.:

**8102510 00 91**



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

## Befestigung des Halteadapter vorne: ①

Die Verschraubung erfolgt an der unteren vorderen Motoraufhängung. Original Schrauben entfallen.

Den Halteadapter mit der Zylinderschraube M10x110 sowie U-Scheibe Ø10,5 und Mutter M10 montieren. Zwischen Halter und Rahmenteil die Aludistanz Ø25xØ11x6mm fügen.

Zusätzlich den Adapter an der Halterung der Original Kunststoffteile mit der Linsenkopfschraube M6x16 sowie U-Scheibe Ø18xØ6,4x1,5mm verschrauben. ②

## Fastening of the front adapter: ①

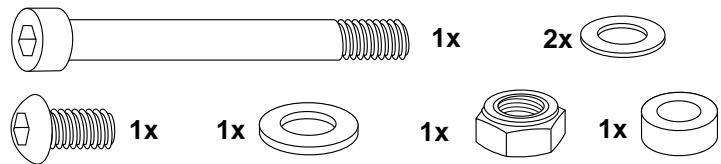
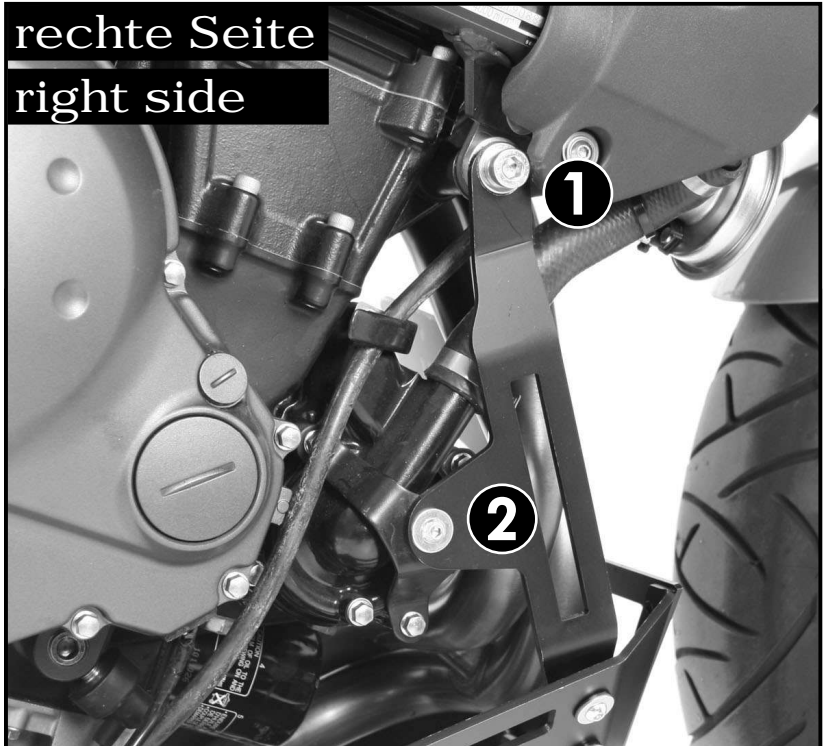
Unscrew the original bolt at the lower front engine mount.

Fix the adapter with allen screw M10x110mm and washer Ø10,5 and self lock nut M10.

Add alu spacer Ø25xØ11x6mm between frame and adapter.

In addition, fix the adapter to the original holder of the plastic part with filister head screw M6x16 and washer ② Ø18xØ6,4x1,5mm.

## 3 rechte Seite right side



## Befestigung der Halteadapter hinten: ③

Die Halteadapter mit der U-Scheibe Ø10,5 und selbstsichernder Mutter M10 auf der bereits montierten Schraube M10 x 240 montieren.

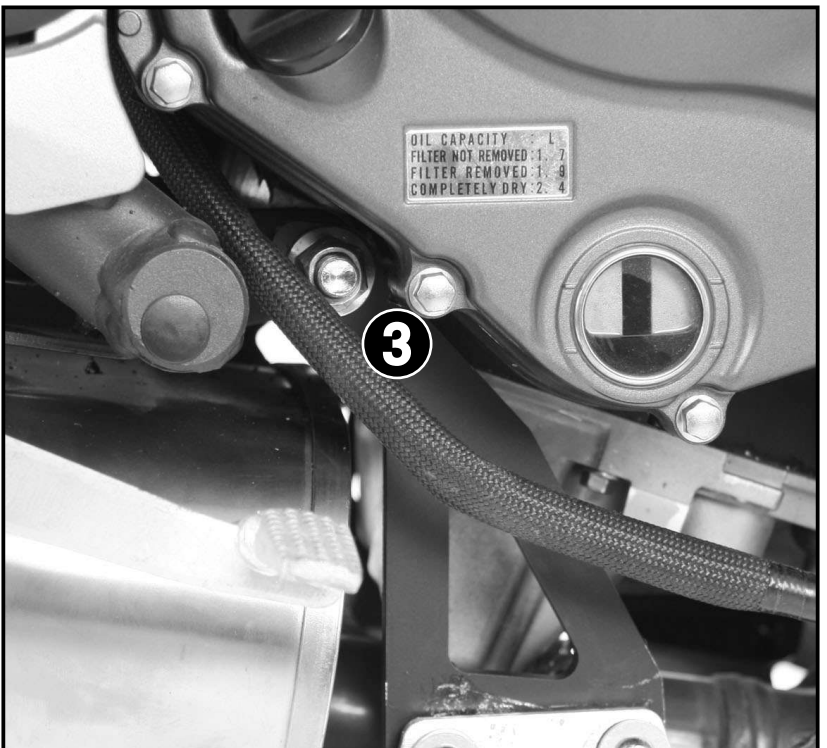
Zwischen Halter und Motorblock die Stahldistanz Ø18xØ11x25mm fügen.

## Fastening of the rear adapter: ③

Fix the adapter to the mounted allen screw M10x240mm. Use washer Ø10,5 and self lock nut M10..

Sandwich steel spacer Ø18xØ11x25mm between engine block and adapter.

## 4





# Motorschutzplatte / Skid plate

**KAWASAKI Versys 650**

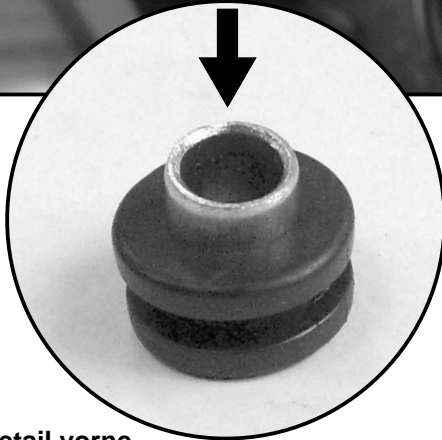
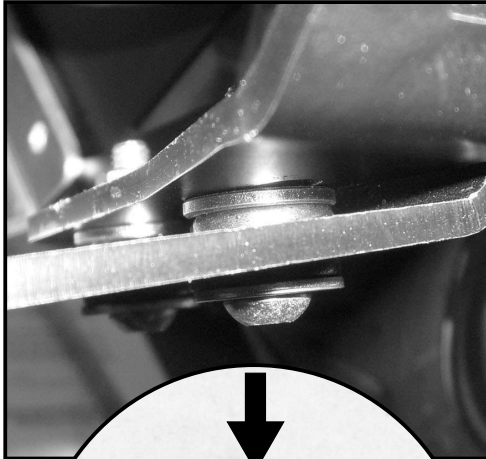
Baujahr 2007-2014 / date of manufacture 2007-2014

Artikel Nr.: / Item-no.:

**8102510 00 91**



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**



Detail vorne  
Detail front

**5**

## Befestigung des Unterfahrschutzes an den Halteadaptern:

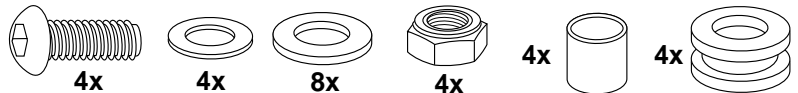
### Befestigung im vorderen Bereich:

Die Durchführungstüllen in die vier vorderen Befestigungsbohrungen im Unterfahrschutz montieren. Die Buchsen  $\text{\O}9 \times \text{\O}7 \times 7 \text{mm}$  in die Durchführungstüllen stecken. Den Unterfahrschutz mit den Linsenkopfschrauben  $\text{M}6 \times 25$  sowie U-Scheiben  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  an den Halteadaptern montieren. Zwischen Halteadapter und Unterfahrschutz nochmals eine U-Scheibe  $\text{\O}18 \times \text{\O}6,4 \times 1,5 \text{mm}$  über die Tülle fügen. Auf der Rückseite mit den selbstsichernden Muttern  $\text{M}6$  sowie der U-Scheibe  $\text{\O}6,4$  verschrauben.

### Fastening of the engine protection plate to the adapters left + right:

#### Front fixing points:

Mount the grommets in the front mounting borings in the protection plate. Stuck the sockets  $\text{\O}9 \times \text{\O}7 \times 7 \text{mm}$  in the grommets. Fix the protection plate with filister head screws  $\text{M}6 \times 25$  and washers  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  at the adapters. Sandwich washers  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  between mounting adapters and plate. Screw on with the self-locking nuts  $\text{M}6$  and washer  $\text{\O}6,4$ .

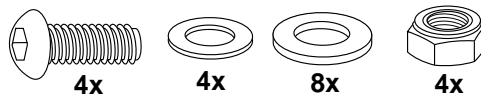


### Befestigung im hinteren Bereich:

Den Unterfahrschutz mit den Linsenkopfschrauben  $\text{M}6 \times 20$  sowie U-Scheiben  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  an den Halteadaptern montieren. Zwischen Halteadapter und Unterfahrschutz nochmals eine U-Scheibe  $\text{\O}18 \times \text{\O}6,4 \times 1,5 \text{mm}$  fügen. Auf der Rückseite mit den selbstsichernden Muttern  $\text{M}6$  sowie der U-Scheibe  $\text{\O}6,4$  verschrauben.

#### Rear fixing points:

Fix the protection plate with filister head screws  $\text{M}6 \times 25$  and washers  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  at the adapters. Add washers  $\text{\O}18 \times 6,4 \times 1,5 \text{mm}$  between mounting adapters and plate. Screw on with the self-locking nuts  $\text{M}6$  and washer  $\text{\O}6,4$ .



**DE ACHTUNG**  
**GB CAUTION**

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



**Hepco & Becker GmbH**  
An der Steinmauer 6  
D-66955 Pirmasens  
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100  
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120  
eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)  
[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)